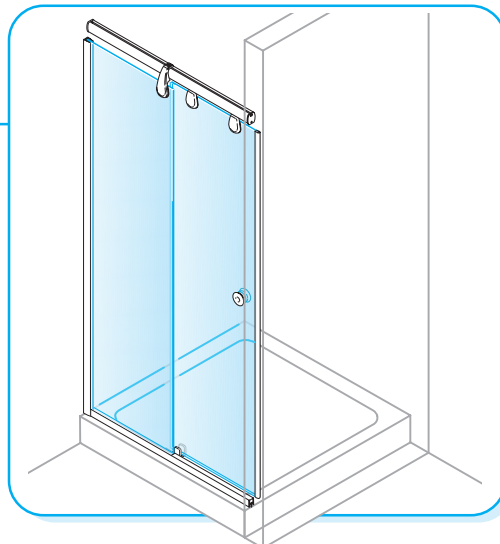


Système douche coulissant : Cas 1

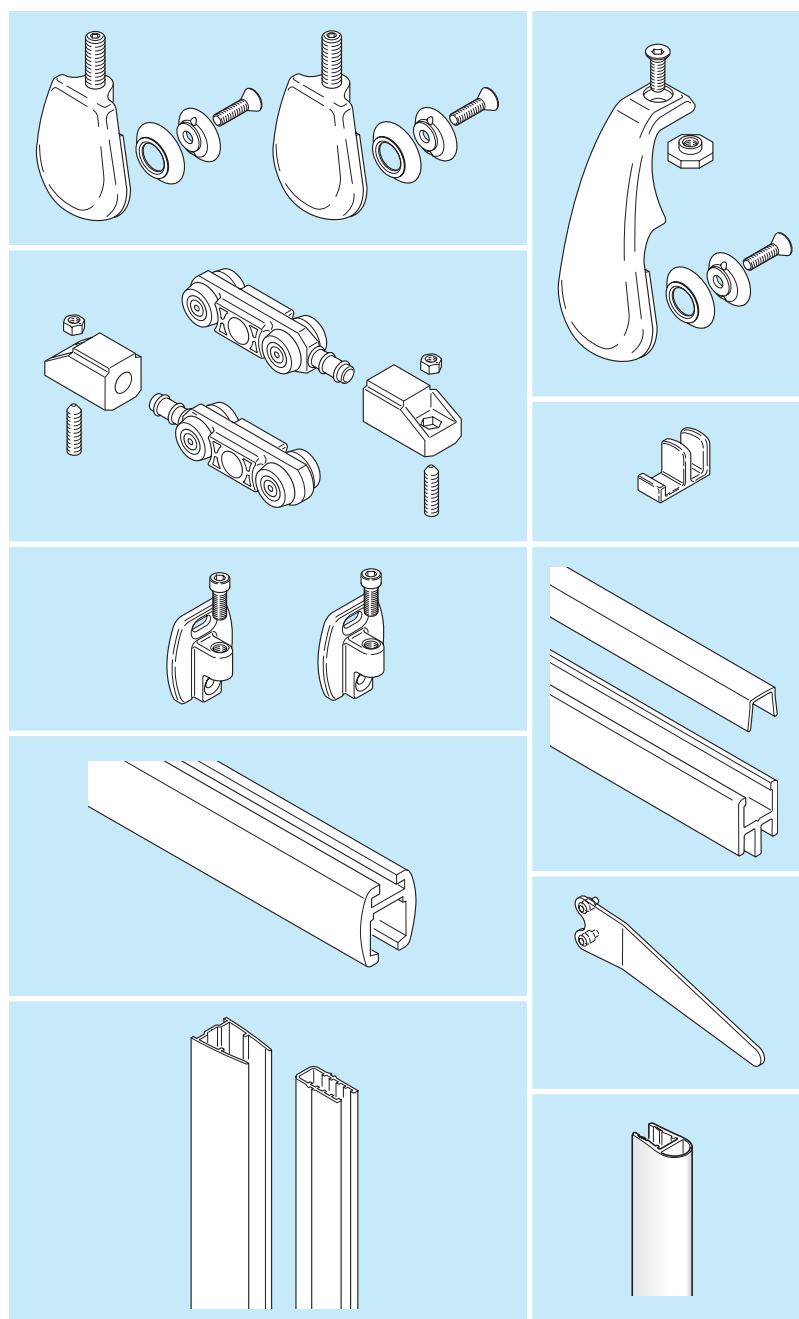
Sliding Shower System : Case 1

- Accès de face
Front Access
- Un ouvrant coulissant et un panneau fixe
Sliding panel and fixed panel
- Ouvrant sur le côté gauche ou droit
Opening on the left or on the right
- Distance entre murs jusqu'à 2 200 mm
Distance between walls 2 200mm maximum
- Poids maxi de la porte 30 kg
Maximum weight of door 30 kg
- Épaisseur des verres : 8 mm
Thickness of glass panels : 8 mm



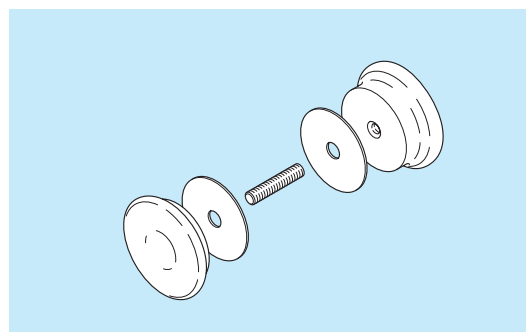
La présente notice décrit la pose d'un dispositif avec l'ouvrant placé du côté droit. Procéder à un montage en symétrie pour un ouvrant gauche.
These instructions describe the fitting of a system opening on the right. A left opening system requires the same procedure in mirror image.

ATTENTION : LE CHOIX DU CÔTÉ DE L'OUVRANT EST ARRÊTÉ AU MOMENT DU FAÇONNAGE DU VERRE
ATTENTION: THE SIDE OF OPENING IS DETERMINED DURING MANUFACTURE

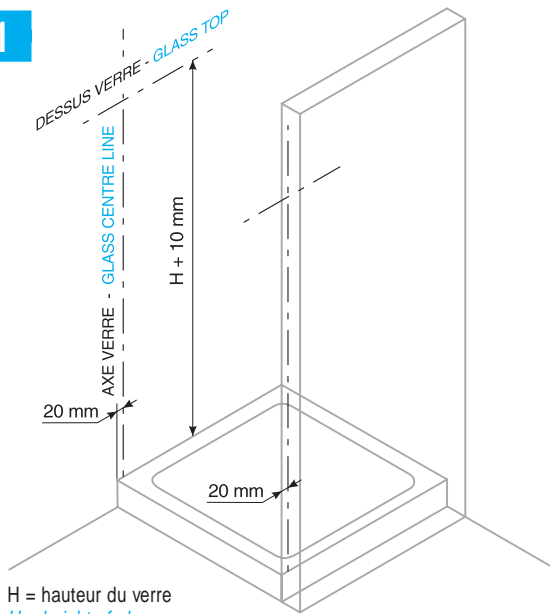


Ref KIT : 2820.xx.1	
Nb	Désignation
2	Pièces de fixation verre mobile
2	Chariots
2	Arrêts
1	Pièce de fixation verre fixe
1	Guide verre mobile
1	Rail alu lg 2 200 mm
2	Supports de rail
1	Clé de réglage à ergots
1	Profil inférieur lg 2 200 mm
1	Obtrateur pour seuil lg 1 200 mm
1	Profil de compensation lg 2 000 mm
1	Joint pour profil de compensation lg 2 000 mm
1	Jeu de boutons de manoeuvre
1	Joint avec bourrelet

KIT ref : 2820.xx.1	
Qty.	Description
2	Fittings for moving panel
2	Runners
2	Stops
1	Fitting for fixed panel
1	Guide for moving panel
1	Aluminium track 2200 mm long
2	Track mountings
1	Lugged adjusting tool
1	Bottom profile 2200 mm long
1	Sill cover 1200 long
1	Correcting profile for fixed panel 2000 long
1	Seal for correcting profile 2000 long
1	Set of knobs
1	Padded seal



1



H = hauteur du verre
H = height of glass

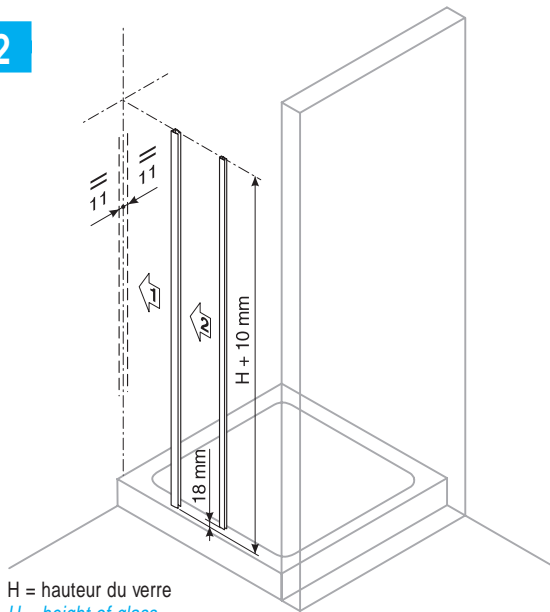
TRAÇAGE DES AXES DE RÉFÉRENCE

- Tracer de chaque côté un axe vertical (axe verre), à une distance de 20 mm du bord extérieur du receveur, vers l'intérieur de la cabine.
- Tracer de chaque côté un axe horizontal (dessus verre) à une distance du receveur égale à la hauteur du verre fixe augmentée de 10 mm ($H + 10$ mm).

MARKING OUT THE WALLS

- On each side mark a vertical centre line for the panel positions, 20 mm from the edge of the base tray towards the inside of the shower.
- On each side mark a horizontal line (top of panel) at a distance from the base tray 10 mm more than the height of the panel ($H + 10$ mm).

2



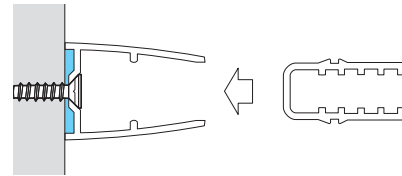
H = hauteur du verre
H = height of glass

FIXATION DU PROFIL DE COMPENSATION

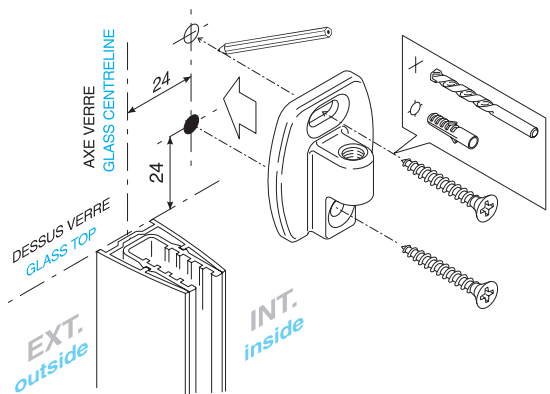
- Couper le profil à une hauteur de 10 mm supérieure à la hauteur du verre ($H + 10$ mm).
- Fixer (silicone + vis TF $\varnothing 4$ mm) le profil au mur dans l'axe de référence.
- Couper le joint 18 mm plus court que le profil.
- Insérer et encliqueter le joint dans le profil en conservant un espace de 18 mm sans joint en bas du profil.

FIXING WALL PROFILES

- Cut the profiles 10 mm longer than the height of the panels ($H+10$ mm)
- Fix the profiles (silicone + slotted screws $\varnothing 4$ mm) to the wall, centred on the reference lines.
- Cut the seals 18 mm shorter than the profiles.
- Insert the seals and click them into place in the profiles, with a 18 mm gap at the bottom.



3



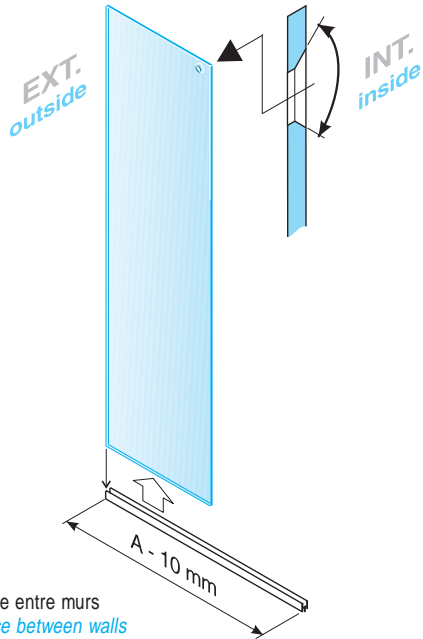
FIXATION DES SUPPORTS DE RAIL

- Fixer les supports de rail vers l'intérieur de la cabine (voir schéma).

FIXING THE TRACK MOUNTINGS

- Fix the mountings in position towards the inside of the shower (see diagram).

4



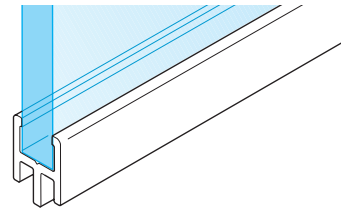
A = Distance entre murs
A = Distance between walls

PRÉPARATION DU VERRE FIXE

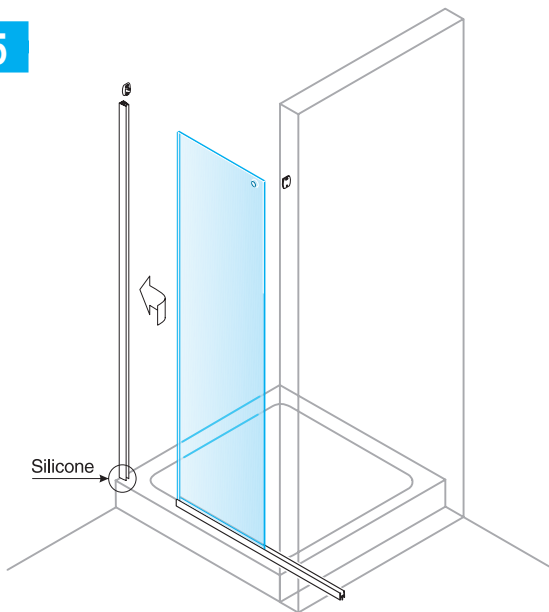
- Couper le profil inférieur suivant schéma (A - 10 mm).
- Mettre en place le profil inférieur sur le verre (voir schéma).

PREPARATION OF FIXED PANEL

- Cut the bottom profile in accordance with the diagram (A-10 mm).
- Fit the bottom profile to the panel (see diagram).



5

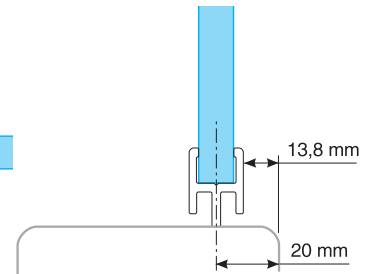
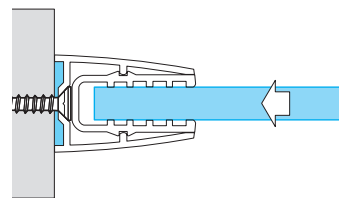


POSE DU VERRE FIXE

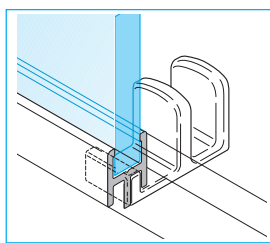
- Insérer le verre fixe équipé de son profil inférieur dans le profil de compensation.
- Ajuster la position du profil inférieur pour un alignement à 20 mm du bord extérieur du receveur.

FITTING THE FIXED PANEL

- Insert the fixed panel together with its bottom profile into the correcting profile.
- Adjust the position of the bottom profile 20 mm from the outside edge of the base tray.



6

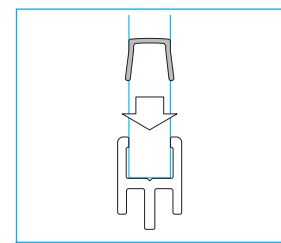
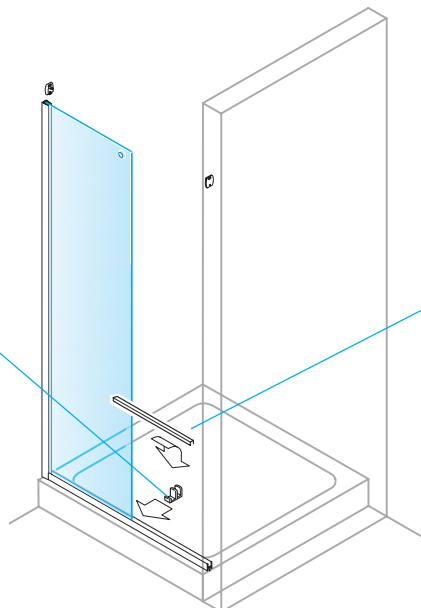
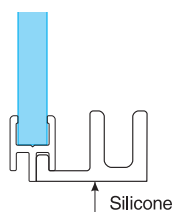


POSE DU GUIDE

- Introduire le guide sous le profil inférieur en le positionnant à fleur du bord du verre fixe.

FITTING THE GUIDE

- Place the guide under the bottom profile, so it is flush with the edge of the fixed panel.

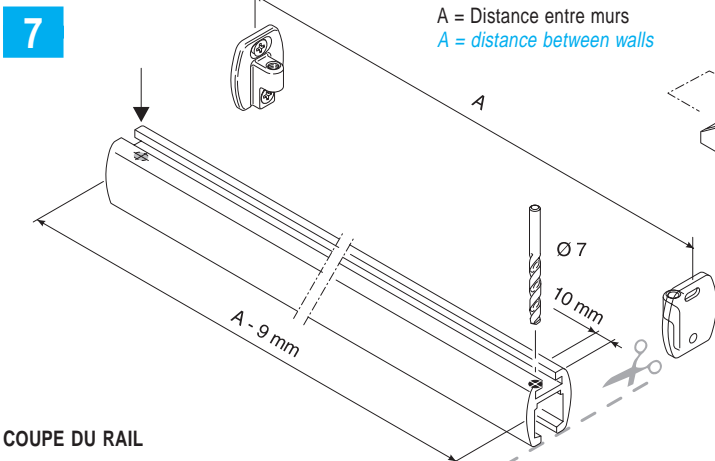


POSE DE L'OBTURATEUR DE SEUIL

- Couper le profil de seuil à la longueur nécessaire (largeur du passage) et insérer celui-ci dans le profil inférieur.

FITTING THE SILL COVER

- Cut the sill profile to the length required and insert it in the bottom profile.



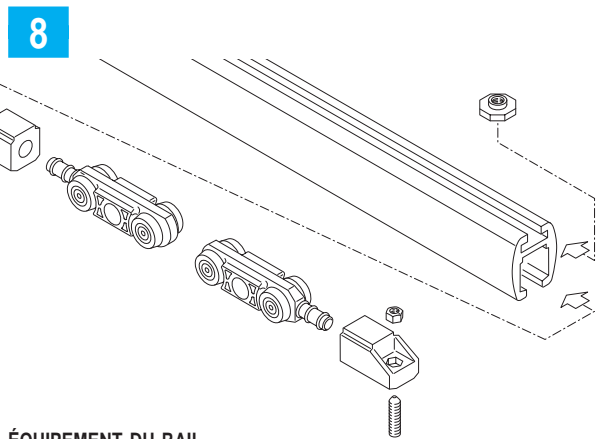
7

COUPE DU RAIL

- Couper le rail suivant schéma (A - 9 mm).
- Du côté de la coupe, percer un trou Ø 7 dans l'axe à 10 mm du bord.

CUTTING THE TRACK

- Cut the track according to the diagram (A-9 mm).
- At the cut end, drill a 7 mm Ø hole in the centre line of the track, 10 mm from the end.



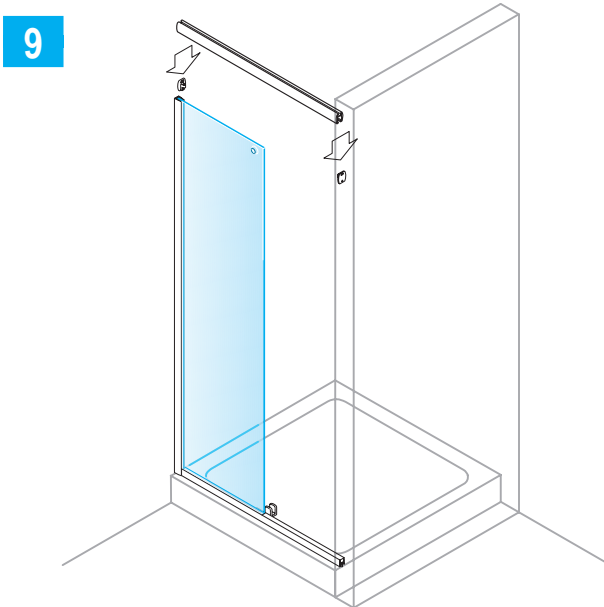
8

ÉQUIPEMENT DU RAIL

- Positionner les différentes pièces suivant les indications du schéma.

INSTALLING TRACK FITTINGS

- Place the different pieces as shown in the diagram.



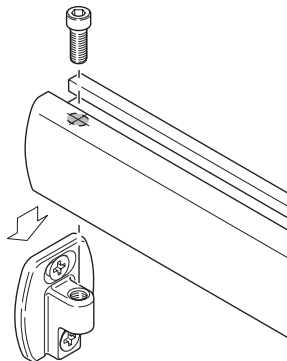
9

POSE DU RAIL

- Engager le rail équipé sur ses deux supports.
- Fixer le rail avec les 2 vis CHC fournies.

INSTALLING THE TRACK

- Fit the track together with its fittings onto the two mountings.
- Fix it in position with the two Allen screws provided.



10

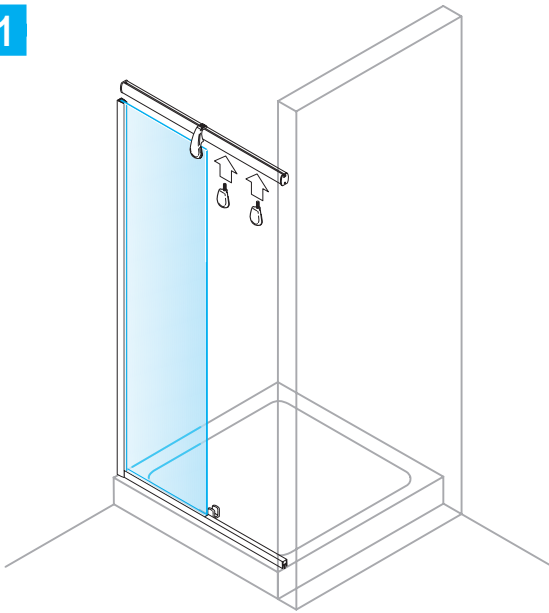
MONTAGE DE LA PIÈCE FIXE

- 1 - Assembler la pièce fixe sur le verre (voir schéma).
- 2 - Fixer l'ensemble sur le rail.

ASSEMBLING THE FIXED PART

- 1 - Assemble the fixed part onto the panel (see diagram).
- 2 - Fix the whole assembly onto the track.

11

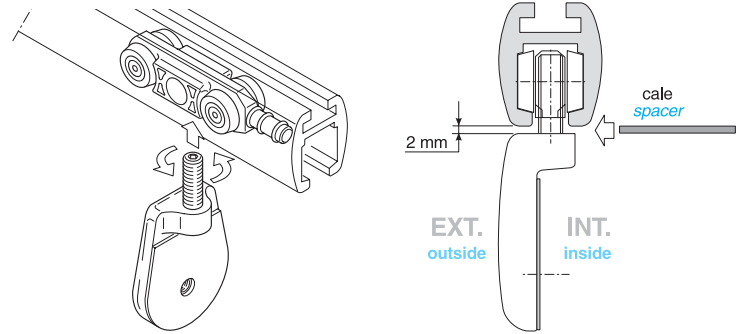


MONTAGE DES PIÈCES MOBILES

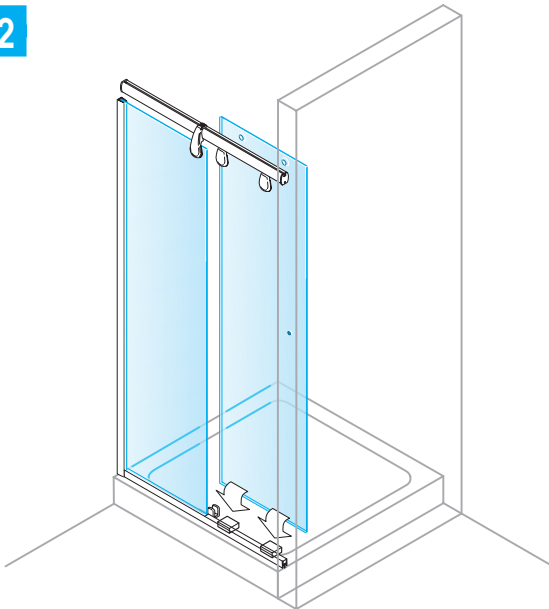
- Visser les deux pièces mobiles sur leur chariot en laissant un espace de 2 mm entre elles et le rail (utiliser la cale fournie).
- Positionner et bloquer les arrêts de chariot à chaque extrémité du rail.

ASSEMBLING THE MOVING PARTS

- Screw the two moving parts into their runners leaving a 2 mm space between them and the track. (use the spacer provided).
- Position the stops and lock them into place at each end of the track.



12

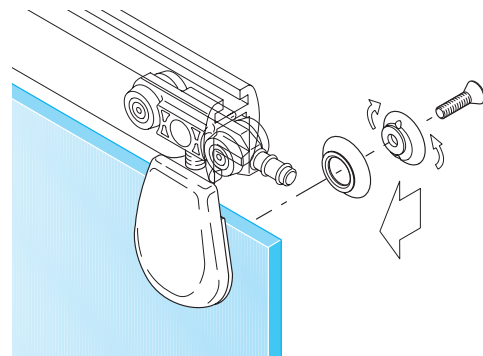


POSE DU VERRE MOBILE

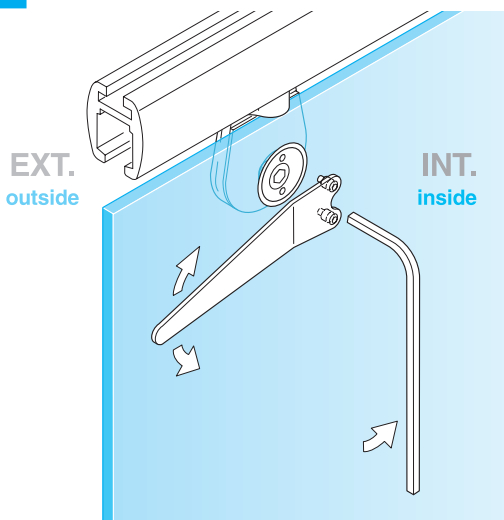
- Disposer deux cales de 10 mm d'épaisseur sur le receveur pour faire reposer le verre.
- Assembler les pièces mobiles sur le verre (voir schéma).

FITTING THE MOVING PANEL

- Place two 10 mm thick spacers on the base tray to rest the panel on.
- Assemble the moving parts onto the panel (see diagram).



13

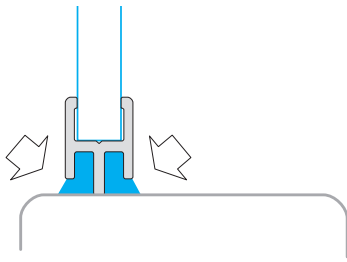


RÉGLAGE DU VERRE

- Desserrer très légèrement la vis centrale, tourner la clé à ergots pour faire les réglages.

ADJUSTING THE PANEL

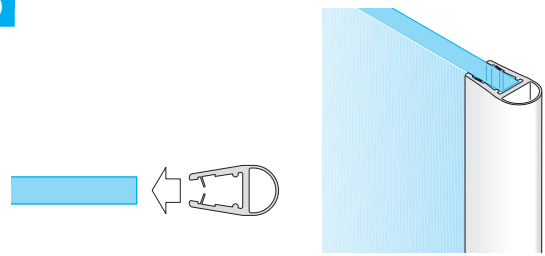
- Slightly unscrew the central screw, and use the lugged tool to make adjustments.

14**POSE DU JOINT DE SILICONE**

- Vérifier le bon parallélisme du profil inférieur avec le verre mobile et extruder du silicone des deux côtés sous le profil.

APPLYING SILICONE SEALANT

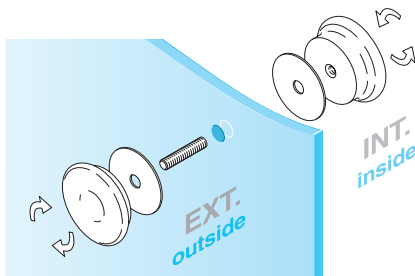
- Check the correct positioning of the bottom profiles and apply a bead of silicone on both sides below the profiles.

15**POSE DU JOINT À BOURRELET**

- Couper le joint à la hauteur du verre et emboîter celui-ci sur la tranche du volume coulissant.

FITTING THE PADDED DOOR SEAL

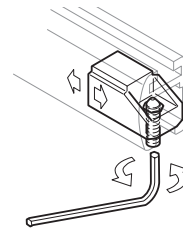
- Cut the seal to the height of the sliding panel and fit it over the panel's edge.

16**MONTAGE DES BOUTONS**

- Assembler les boutons sur le verre.
- Placer le bouton le moins épais du côté extérieur.

ASSEMBLING THE KNOBS

- Fit the knobs to the sliding panel.
- The thinner knob goes on the outer side.

17**RÉGLAGE DES ARRÊTS DE CHARIOT**

- Vérifier le bon positionnement et le blocage des arrêts de chariots.

ADJUSTING THE STOPS

- Check the correct position for the stops and lock them in place.